



## RACCORDI RAPIDI

## QUICK CONNECTIONS

### FUNZIONAMENTO

Gli attacchi rapidi VR sono stati studiati per ottenere un collegamento rapido e sicuro tra due tubazioni: è sufficiente inserire la parte maschile nella femmina in maniera che il bordo appoggi sulla guarnizione di tenuta allungata nella parte inferiore della femmina.

A questo punto abbassando le leve eccentriche il raccordo rapido è bloccato.

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Le estremità degli attacchi rapidi possono essere fornite filettate, flangiate, a saldare o con codulo idoneo per tubi in gomma.

Le filettature e i tipi di flange sono in accordo alle varie norme italiane e internazionali, ma in caso di necessità possono essere costruite per particolari esigenze del cliente.

### MATERIALI

Alluminio, bronzo, acciaio al carbonio polipropilene, acciaio inossidabile A 304 - 304 L - 316 - 316 L - Hastelloy - Monel - Inconel

### MISURE

Da 1/2" a 8"

### FILETTATURE

ASA, UNI, WITHWORTH, BRIGGS, NPT, NPS

### PRESSIONI

Fino a 2": 40 kg/cm<sup>2</sup> e vuoto

3" + 4": 20 kg/cm<sup>2</sup> e vuoto

5" + 6": 8 kg/cm<sup>2</sup> e vuoto

8": 6 kg/cm<sup>2</sup> e vuoto

### TEMPERATURA

In funzione delle guarnizioni impiegate.

### GUARNIZIONI

#### BUNA

La Buna è standard. È generalmente raccomandata per i derivati del petrolio, soluzioni di sali neutri o leggermente acide, alcool, eteri, glicole, grassi, oli e olii densi.

Questo composto è adatto per temperatura da -40°C a + 120°C.

### DUTRAL

Raccomandato per soluzioni di sali e acide alcaline e per aldeide e formaldeide. Resiste al vapore fino alla temperatura massima di + 150°C.

### VITON

Raccomandato per prodotti aromatici, idrocarburi, cloro liquido, bisolfuro di carbonio e zolfo fuso.

Il Viton non è compatibile con chetoni o eteri. Questa mescola resiste al vapore fino a 204°C



Tipo A - Maschio filettato femmina



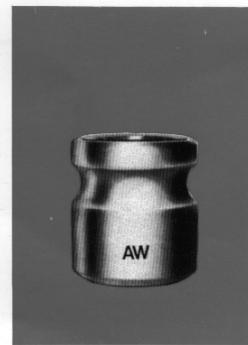
Tipo F - Maschio filettato maschio



Tipo P - Tappo maschio



Tipo E - Maschio per tubi flessibili



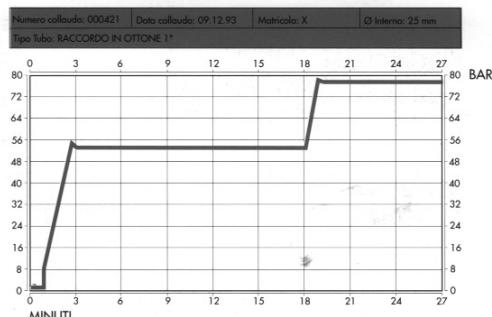
Tipo AW - Maschio a saldare



Tipo LAS - Maschio flangiato

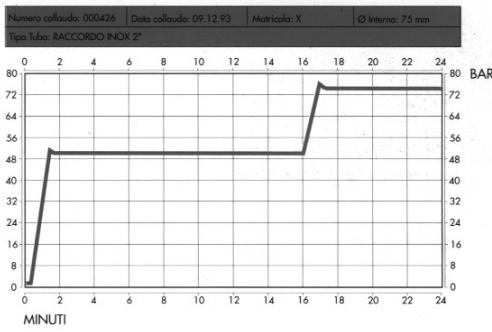
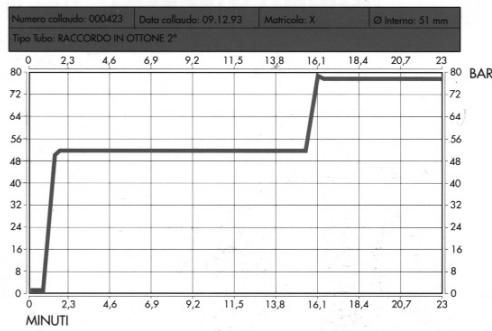


**DIAGRAMMA  
RESISTENZA  
ALLA PRESSIONE**



Tipo LBS - Femmina fiangiata  
Type LBS - Flanged coupler

**FEMMINE DISPONIBILI  
CON NUOVO SISTEMA  
DI SICUREZZA ANTISANGCIO  
INCORPORATO NELLE LEVE**



**TABELLA DIMENSIONI**

Dim	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U	V
1/2"	117	62	40	32	15	32	34	18	40	18	43	28	15	28	10	8	16	65	82	40
3/4"	117	62	40	32	19	34	34	18	40	18	51	33	20	28	14	8	21	67	84	40
1"	137	66	48	40	24	40	40	24	48	20	57	44	24	36	20	10	26	75	94	48
1 1/4"	184	82	56	50	28	46	50	24	56	22	58	52	30	42	25	10	34	92	122	56
1 1/2"	191	92	56	50	36	55	57	24	56	24	61	54	40	47	32	10	42	92	124	56
2"	200	99	62	54	46	70	72	26	63	24	71	58	50	53	42	11	52	94	124	62
2 1/2"	213	126	74	56	58	83	86	32	69	26	81	61	60	53	56	11	68	98	124	74
3"	254	138	74	58	72	98	103	32	71	30	100	66	75	53	66	11	80	106	138	74
4"	279	169	75	60	100	124	130	32	77	30	110	67	90	53	93	11	103	108	138	75
5"	306	198	79	69	120	158	160	32	88	34	125	77	113	59	113	15	130	110	140	79
6"	416	265	89	69	150	197	187	40	88	40	145	78	146	60	141	15	152	134	182	89
8"	514	300	120	102	193	256	235	48	90	45	190	104	193	125	186	15	204	176	222	120

**CHART DIMENSIONS**

### PTFE

La guarnizione in PTFE resiste in genere a tutti gli acidi, solventi e vapori fino a 260°C. La parte interna è disponibile anche in Viton, Silicone, Neoprene, Hypalon, Dutral.

Vedere tabella resistenza chimica.

### WORKING

VR quick couplings have been studied to obtain a quick and safe connection between two lines: it is sufficient to insert the adaptor into the coupling so that the gasket is in contact with the edge of the adaptor. Now, press the cam levers down and VR is blocked.

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

The ends of VR quick couplings can be independently supplied threaded, flanged, for welding or to be fitted in rubber hoses.

Usually threads and flanges are in compliance with the Italian and international standards, but special execution can be effected to meet the particular needs of the customer.

### MATERIALS

Aluminium, bronze, carbon steel, polypropylene stainless steel (AISI 304 - 316 - 316L - Hastelloy - Monel - Inconel).

### SIZES

1/2" up to 8"

### THREADINGS

ASA, UNI, WITHWORTH, BRIGGS, NPT, NPS

### PRESURES

1/2" + 2": 40 kg/cm<sup>2</sup> and vacuum

3" + 4": 20 km/cm<sup>2</sup> and vacuum

5" + 6": 14 kg/cm<sup>2</sup> and vacuum  
8": 10 kg/cm<sup>2</sup> and vacuum

### TEMPERATURES

According to gasket resistance.

### GASKETS

#### BUNA

Buna is standard. It is generally recommended for petroleum derivates neutral or slightly acidic salt solutions, alcohols, ethers, glycols, fats, oils and greases. This Compound should give good services from -40°C to 120°C.

### DUTRAL

Recommended for alkaline and acid solutions and aldehydes such as formaldehyde. Steam resistant up to a maximum temperature of 150°C.

### VITON

Recommended for aromatic products hydrocarbons, liquid chlorine, carbon disulfide and molten sulphur. Viton is not compatible with esters of the ketone family. This compound should offer good service, for steam up to + 204°C.

### PTFE

The standard PTFE gasket is generally resistant to all acids, solvents and steam up to 260°C. A Viton, Silicon, Neoprene, Hypalon core is also available. See chemical resistance chart.

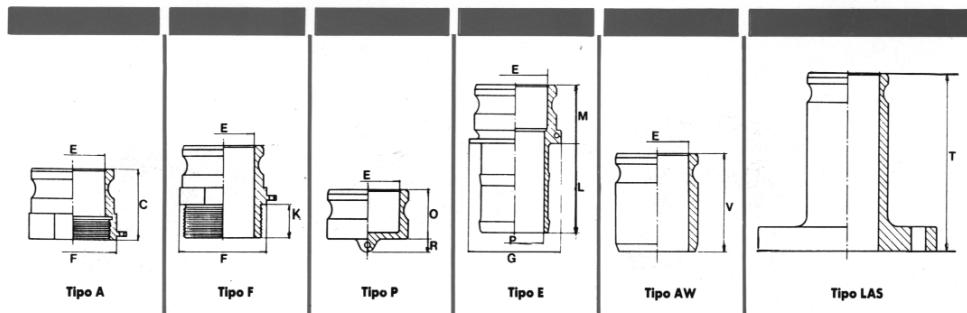


TABELLA DIMENSIONI

Dim	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U	V
1/2"	117	62	40	32	15	32	34	18	40	18	43	28	15	28	10	8	16	65	82	40
3/4"	117	62	40	32	19	34	34	18	40	18	51	33	20	28	14	8	21	67	84	40
1"	137	66	48	40	24	40	40	24	48	20	57	44	24	36	20	10	26	75	94	48
1 1/4"	184	82	56	50	28	46	50	24	56	22	58	52	30	42	25	10	34	92	122	56
1 1/2"	191	92	56	50	36	55	57	24	56	24	61	54	40	47	32	10	42	92	124	56
2"	200	99	62	54	46	70	72	26	63	24	71	58	50	53	42	11	52	94	124	62
2 1/2"	213	126	74	56	58	83	86	32	69	26	81	61	60	53	56	11	68	98	124	74
3"	254	138	74	58	72	98	103	32	71	30	100	66	75	53	66	11	80	106	138	74
4"	279	169	75	60	100	124	130	32	77	30	110	67	90	53	93	11	103	108	138	75
5"	306	198	79	69	120	158	160	32	88	34	125	77	113	59	113	15	130	110	140	79
6"	416	265	89	69	150	197	187	40	88	40	145	78	146	60	141	15	158	134	182	89
8"	514	300	120	102	193	256	235	48	90	45	190	104	193	125	186	15	204	176	222	120

### PTFE

La guarnizione in PTFE resiste in genere a tutti gli acidi, solventi e vapori fino a 260°C. La parte interna è disponibile anche in Viton, Silicone, Neoprene, Hypalon, Dutral.

Vedere tabella resistenza chimica.

### WORKING

VR quick couplings have been studied to obtain a quick and safe connection between two lines: it is sufficient to insert the adaptor into the coupler so that the gasket is in contact with the edge of the adaptor. Now, press the cam levers down and VR is blocked.

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

The ends of VR quick couplings can be independently supplied threaded, flanged, for welding or to be fitted in rubber hoses.

Usually threads and flanges are in compliance with the Italian and international standards, but special execution can be effected to meet the particular needs of the customer.

### MATERIALS

Aluminium, bronze, carbon steel, polypropylene stainless steel (AISI 304 - 316 - 316 L - Hastelloy - Monel - Inconel).

### SIZES

1/2" up to 8"

### THREADINGS

ASA, UNI, WITHWORTH, BRIGGS, NPT, NPS

### PRESURES

1/2" ÷ 2": 40 kg/cm<sup>2</sup> and vacuum

3" ÷ 4": 20 km/cm<sup>2</sup> and vacuum

5" ÷ 6": 14 kg/cm<sup>2</sup> and vacuum

8": 10 kg/cm<sup>2</sup> and vacuum

### TEMPERATURES

According to gasket resistance.

### GASKETS

BUNA

Buna is standard. It is generally recommended for petroleum derivatives neutral or slightly acidic salt solutions, alcohols, ethers, glycols, fats, oils and greases. This compound should give good services from -40°C to 120°C.

### DUTRAL

Recommended for alkaline and acid solutions and aldehydes such as formaldehyde. Steam resistant up to a maximum temperature of 150°C.

### VITON

Recommended for aromatic products hydrocarbons, liquid chlorine, carbon disulfide and molten sulphur. Viton is not compatible with esters of the ketone family. This compound should offer good service, for steam up to + 204°C.

### PTFE

The standard PTFE gasket is generally resistant to all acids, solvents and steam up to 260°C. A Viton, Silicon, Neoprene, Hypalon core is also available. See chemical resistance chart.

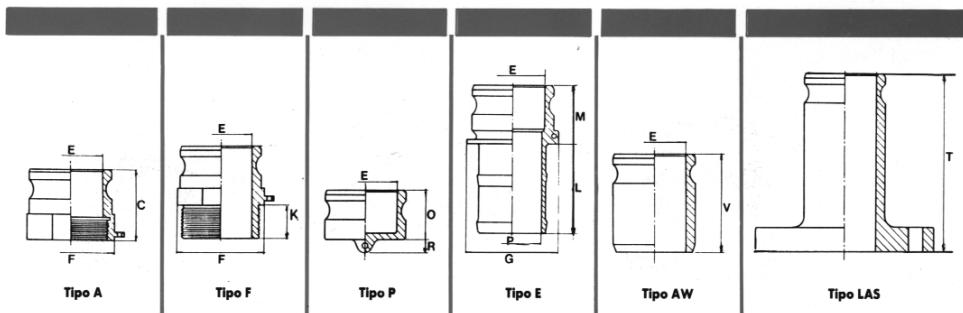


TABELLA DIMENSIONI

Dim	A	B	C	D	E	F	G	H	I	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U	V
1/2"	117	62	40	32	15	32	34	18	40	18	43	28	15	28	10	8	16	65	82	40
3/4"	117	62	40	32	19	34	34	18	40	18	51	33	20	28	14	8	21	67	84	40
1"	137	66	48	40	24	40	40	24	48	20	57	44	24	36	20	10	26	75	94	48
1 1/4"	184	82	56	50	28	46	50	24	56	22	58	52	30	42	25	10	34	92	122	56
1 1/2"	191	92	56	50	36	55	57	24	56	24	61	54	40	47	32	10	42	92	124	56
2"	200	99	62	54	46	70	72	26	63	24	71	58	50	53	42	11	52	94	124	62
2 1/2"	213	126	74	56	58	83	86	32	69	26	81	61	60	53	56	11	68	98	124	74
3"	254	138	74	58	72	98	103	32	71	30	100	66	75	53	66	11	80	106	138	74
4"	279	169	75	60	100	124	130	32	77	30	110	67	90	53	93	11	103	108	138	75
5"	306	198	79	69	120	158	160	32	88	34	125	77	113	59	113	15	130	110	140	79
6"	416	265	89	69	150	197	187	40	88	40	145	78	146	60	141	15	158	134	182	89
8"	514	300	120	102	193	256	235	48	90	45	190	104	193	125	186	15	204	176	222	120

## TUBI FLESSIBILI METALLICI

## FLEXIBLE METAL HOSES

### CARATTERISTICHE

I tubi flessibili metallici sono costituiti da onde parallele ottenute idraulicamente da tubo saldato in testa.

Il rivestimento esterno è costituito da una o più trecce di fili di acciaio inox.

La loro struttura consente una elevata flessibilità.

### MATERIALI

Tubo interno in acciaio inox AISI 321/AISI 304/L o AISI 316/L

Treccia esterna in acciaio inox AISI 304.

Altri materiali sono forniti su specifica richiesta e per quantitativi.

### TEMPERATURE D'IMPIEGO

Eccellente resistenza da -269 °C. (elio liquido) a + 600 °C.

### APPLICAZIONI PRINCIPALI

I tubi flessibili metallici a spire parallele sono utilizzati per convogliare una vasta gamma di fluidi entro ampi limiti di temperatura.

Essendo a perfetta tenuta trovano applicazione nel campo chimico, petrochimico, criogenico, nucleare, termico, del gas naturale e in diversi altri settori.

Consentono impieghi con montaggio statico o con movimenti ciclici.

### COLLAUDI

Tutti i tubi flessibili vengono sottoposti a prova idraulica pari ad 1,5 volte la pressione di esercizio.

### CHARACTERISTICS

Corrugated flexible metal hoses are made with close pitch annular corrugations from butt-welded tube.

Can be reinforced by one or more braids of stainless steel wires.

They provide good flexibility and suppleness.

### MATERIALS

Internal tube in Stainless Steel AISI 304/L or AISI 316/L - AISI 321.

External braid in Stainless Steel AISI 304. On order for big quantity only other materials can be supplied.

### TEMPERATURE

Excellent behaviour from -269 °C. (liquid helium) up to + 600 °C.

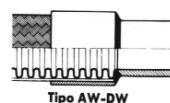
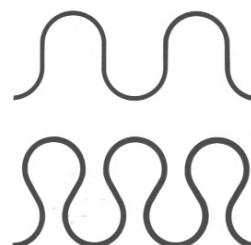
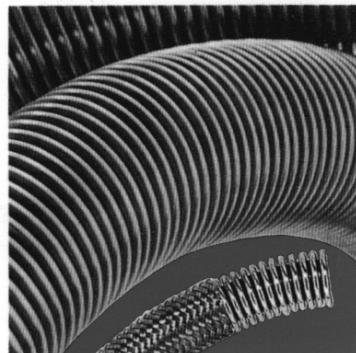
### PRINCIPAL APPLICATIONS

Stainless Steel flexible hoses are employed for conveyance of a wide range of fluids within a large range of temperatures.

Being perfectly leakproof, these hoses suit numerous uses in chemical, petrochemical, cryogenic, nuclear, thermal, natural gas and many other fields. They allow static assemblies or cyclic motions.

### TESTS

All the hoses are subject to hydraulic test 1,5 time the working pressure.



DIAMETRO nominale (pollici)  d	NUMERO DI TRECCE	DIAMETRO ESTERNO (mm)			PRESSIONE nominales (bars)		DIAMETRO MINIMO DI CURVATURA	PESO al metro (kg)	
		D0	D1	D2	Pn	Pr	Ds		
3/8	9,5	0 — 2	15 — —	16,5 — 18	— — —	16 100 120	— 400 480	80 320	0,09 0,21 0,33
	12,5	0 1 2	20 — —	22 — 24	— — —	12 95 105	— 360 420	90 420	0,12 0,33 0,55
5/8	15,5	0 1 2	23 — —	25 — 27	— — —	7 75 90	— 300 360	100 460	0,15 0,38 0,60
	18,5	0 1 2	28 — —	30 — 32	— — —	5 60 80	— 240 320	100 480	0,22 0,50 0,77
1	25	0 1 2	36 — —	38 — 40	— — —	4 40 65	— 160 260	120 500	0,33 0,69 1,05
	31,5	0 1 2	44 — —	46 — 48	— — —	3 40 60	— 160 250	160 530	0,42 0,89 1,36
1 1/2	38	0 1 2	51 — —	54 — 57	— — —	2 40 58	— 160 235	220 620	0,50 1,21 1,93
	50,5	0 1 2	66 — —	69 — 72	— — —	1,5 35 45	— 140 180	280 710	0,78 1,81 2,84
2 1/2	63	0 1 2	81 — —	84 — 87	— — —	1 30 40	— 120 160	360 830	1,24 2,71 4,18
	76	0 1 2	96 — —	99 — 102	— — —	0,7 24 33	— 96 135	400 950	1,55 3,20 4,84
4	102	0 1 2	127 — —	130 — 133	— — —	0,5 20 26	— 80 105	450 1170	2,15 4,52 6,89
	126	0 1 2	152 — —	155 — 158	— — —	0,3 12 14	— 48 56	850 1700	3,11 5,99 8,87
6	149	0 1 2	174 — —	177 — 180	— — —	0,2 10 12	— 40 48	1050 2100	4,51 7,80 11,09